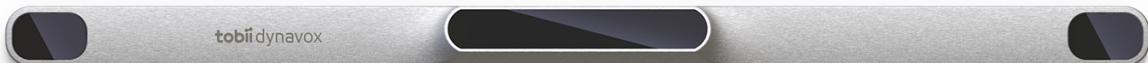


Tobii Dynavox PCEye 5

دليل المستخدم



tobiidynavox

User's manual Tobii Dynavox PCEye 5

Version 1.0.2

12/2020

All rights reserved
Copyright © Tobii AB (publ)

لا يجوز نسخ أي جزء من هذه الوثيقة أو تخزينه في نظام استرجاع أو إرساله بأي شكل أو بأي طريقة (الكترونية، أو النسخ الضوئي، أو التسجيل، أو غير ذلك) دون إذن كتابي مسبق من الناشر.

تتضمن حماية حقوق الطبع والنشر المزعومة جميع الأشكال والمسائل المتعلقة بالمواد محمية بموجب حقوق الطبع والنشر والمعلومات التي يسمح بها القانون التشعيعي أو القضائي أو التي يتم منها فيما بعد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المواد الناتجة عن البرامج التي تُعرض على الشاشة، مثل عروض الشاشة والقوائم وما شابه. إن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة ملك لشركة **Tobii Dynavox**. لذا يحظر نسخ أي جزء منها أو كلها من دون تصريح كتابي مسبق من شركة **Tobii Dynavox**. قد تكون المنتجات المشار إليها في هذا المستند علامات تجارية وأو علامات تجارية مسجلة لأصحابها المعنين. لم يَدَع أي من الناشر أو المؤلف ملكيته لهذه العلامات التجارية.

برغم اتخاذ كل الاحتياطيات الواجبة عند إعداد هذه الوثيقة، لكن ينفي كل من الناشر والمؤلف أي مسؤولية عن أي خطأ أو سهو أو تلف ينبع عن استخدام المعلومات الواردة في هذه الوثيقة أو عن استخدام البرامج أو الشفرة المصدرية المصاحبة لها. لن يتحمل الناشر أو المؤلف بأي حال من الأحوال المسئولية عن أي خسارة في الأرباح أو أي ضرر تجاري آخر نتج أو يُرِّعَم أنه نتج عن هذه الوثيقة سواء على نحو مباشر أو غير مباشر.

محظى الوثيقة يخضع للتغيير دون إخطار.

يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لشركة **Tobii Dynavox** للحصول على النسخ المعدلة من هذه الوثيقة.
www.TobiiDynavox.com

معلومات الاتصال:

Tobii Dynavox LLC
2100 Wharton Street, Suite 400
Pittsburgh, PA 15203
الولايات المتحدة الأمريكية
+1-800-344-1778

Tobii Dynavox AB
Karlsrovägen 2D
182 53 Danderyd
السويد
+46 8 663 69 90

تخضع المنتجات التالية للحماية بموجب براءات اختراع الولايات المتحدة 7,572,008، 8,185,845، 6,659,611، 8,159، و 9,996.

PCEye 5 •



جدول المحتويات

4	مقدمة	1
4.....	شرح التحذيرات.....	1.1
4.....	الرموز والعلامات.....	1.2
4.....	العرض من الاستخدام.....	1.3
4.....	وصف المنتج.....	1.4
5.....	محتويات العبوة.....	1.5
6	السلامة	2
6.....	تحذيرات التركيب	2.1
6.....	تحذير لمرضى الصرع.....	2.2
6.....	تحذير بشأن الأشعة تحت الحمراء.....	2.3
6.....	تحذير المجال المغناطيسي.....	2.4
6.....	سلامة الأطفال.....	2.5
6.....	لا نفتح PCEye 5.....	2.6
7.....	حالات الطوارئ.....	2.7
7.....	Computer Control	2.8
7.....	الجهات الخارجية.....	2.9
8	بدء استخدام جهاز PCEye 5	3
8.....	متطلبات النظام.....	3.1
9	تركيب PCEye 5	4
9.....	التركيب الأساسي.....	4.1
9.....	استخدام دعامة PCEye	4.2
9.....	التثبيت الدائم.....	4.3
10	استخدام PCEye 5	5
10.....	ضبط وضع المستخدم.....	5.1
10.....	نصائح للاستخدام الخارجي.....	5.2
11	الإعدادات	6
11.....	Eعداد Windows Hello	6.1
12	برنامج التطبيق القابل للتطبيق.	7
13	العناية بالمنتج	8
13.....	درجة الحرارة والرطوبة.....	8.1
13.....	الاستخدام العام.....	8.1.1
13.....	النقل والتخزين.....	8.1.2
13.....	التنظيف.....	8.2
13.....	نقل جهاز 5 PCEye	8.3
13.....	التخلص من جهاز 5 PCEye	8.4
14	A الملحق الدعم والضمان	
14.....	دعم العملاء.....	A1
14.....	الضمان.....	A2
15	B الملحق معلومات التوافق	
15.....	بيان هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC)	B1
15.....	بيان الصناعة الكندية	B2
15.....	بيان مطابقة الجودة الأوروبية	B3
15.....	المعايير.....	B4
16	C الملحق المواصفات التقنية	

مقدمة 1

شكراً لشرائك جهاز 5 PCEye من Tobii Dynavox!
لضمان الحصول على الأداء الأمثل لهذا المنتج، يُرجى استغراق الوقت الكاف لقراءة هذا الدليل بعناية.

1.1 شرح التحذيرات

نستخدم في هذا الدليل ثلاثة (3) مستويات من التحذير على النحو التالي:

يُستخدم رمز الملاحظة لإخبار المستخدم بأمر مهم أو أمر يحتاج عناية خاصة.



يُستخدم رمز التنبية لإخبار شخص ما بأمر قد يتسبب في حدوث ضرر أو عطل للجهاز.



يُستخدم رمز التحذير في الإخبار بوجود أمر قد يمثل خطراً محتملاً للإصابة بضرر للمستخدم إذا تم تجاهل التحذير.



1.2 الرموز والعلامات

يوفر هذا الملحق المعلومات حول الرموز المستخدمة على 5 PCEye، وأجزائه، وملحقاته وعيوبه.

الوصف	الرموز والعلامات
يُتطابق مع متطلبات التوافق المغناطيسي الأسترالية (EMC).	
تخالص من المنتج بما يتواافق مع متطلبات بذلك.	
يُعد CE اختصاراً للإتحادات الأوروبية، وتشير هذه العلامة لمسؤولي الجمارك في الاتحاد الأوروبي أن المنتج يتواافق مع واحد أو أكثر من توجيهات الاتحاد الأوروبي.	
تُعد هذه العلامة علامة تصديق تستخدم على المنتجات الإلكترونية المصنعة أو المباعة في الولايات المتحدة والتي تؤكد أن التداخل الكهرومغناطيسي من الجهاز يخضع للحدود المتواقة عليها من قبل هيئة الاتصالات الاتحادية.	
يُعد IC اختصاراً لوزارة الصناعة الكندية وتشير هذه العلامة لمسؤولي الجمارك في كندا أن المنتج يتواافق مع واحد أو أكثر من المعايير الكندية.	
الشركة المصنعة.	

1.3 الغرض من الاستخدام

الجهاز 5 PCEye معد للاستخدام من أجل Computer Control الاتصال المعزز والبديل (AAC) وأو لأغراض الوصول إلى جهاز الكمبيوتر كجهاز إدخال بديل للرحة المفاتيح أو الفارة يستخدمه الأفراد الذين يواجهون صعوبة في التحدث وأو الوصول إلى كمبيوتر بسبب إصابة أو إعاقه أو مرض.

1.4 وصف المنتج

يُعد 5 PCEye جهاز تتبع للعين سهل التركيب ويسمح لك بالوصول إلى جهاز الكمبيوتر والتحكم فيه باستخدام عينيك فقط. ما عليك سوى النظر إلى شاشة الكمبيوتر وتحديد الأوامر عن طريق ترکيز الانتباه وأو التكبير/التضييق وأو النقر فوق مفتاح. أو، تحكم في مؤشر الماوس تحكماً كاملاً وبماشراً بحركات عينيك. إن 5 PCEye مناسب

لتثبيته بشكل مريح على الكمبيوتر المحمول، وتثبيته أسفل شاشات أجهزة الكمبيوتر المُباعة بالتجزئة، كما يمكن توصيله بدعامة Tobii Dynavox PCEye وتنبيهه ببعض الأجهزة اللوحية.

يمكن نقل جهاز تتبع العين بين أجهزة الكمبيوتر مختلفة، طالما أن الشاشة المتصل بها الجهاز موضوعة على طاولة. باستثناء عملية التثبيت، يمكن للمستخدم تشغيل جهاز PCEye 5 بشكل اساسي باستخدام عينيه فقط، وتمت معايرته مقابل حركات العينين لكل مستخدم. إن الغرض من جهاز 5 هو السماح للمستخدم بالتحكم بأي جهاز كمبيوتر، وليس الغرض منه التحكم بأي أجهزة طبية أخرى.

يعطي جهاز 5 إمكانية سريعة ودقيقة دون استخدام الأيدي للوصول إلى جهاز الكمبيوتر بعدة طرق من شأنها أن تعزز حياتك وتحقق قدرًا أفضل من الاستقلال الشخصي. ويمكنك متابعة اهتماماتك وتعليمك، واقتحام مجال العمل مرة أخرى، والبقاء على اتصال بالأصدقاء والعائلة، والتغيير عن نفسك باسلوب فني، والاستمتاع بالشكل الترفيهي.

للحصول على المزيد من المعلومات عن أحجام الشاشات، يُرجى الرجوع إلى الملحق C الموصفات التقنية.



الشكل 1.1 PCEye 5

لا تغطي مقدمة جهاز 5 أي طريقة (الحليات، الأوراق اللاصقة، وما إلى ذلك)، فذلك يعرض جهاز Computer Control للخطر.



يُوصى بشدة استخدام برنامج مضاد للفيروسات.



1.5 محتويات العبوة

- PCEye 5
- لوحة تركيب مغناطيسية لـ 5
- محول USB-C إلى USB-A
- حلقة الحمل
- برنامج Computer Control Tobii Dynavox (رابط التثبيت)
- دليل بدء الاستخدام
- بطاقات تدريبية لـ Computer Control
- أدوات إعداد لوحة التركيب (مسحة التنظيف)

فقط استخدم العناصر المرفقة مع PCEye 5 العبوة، والعناصر الموصوفة في وثائق المنتج Tobii Dynavox وملحقات أخرى معتمدة مع جهاز 5.



السلامة 2

2.1 تحذيرات التركيب

يجب تركيب جهاز PCEye 5 وفقاً للتعليمات الخاصة بعمليات التركيب المعتمدة للاستخدام. Tobii Dynavox أو وكلاؤها غير مسؤولين عن أي تلف أو إصابات يتعرض لها أي شخص أو ممتلكاته بسبب سقوط جهاز PCEye 5. يتم تركيب جهاز PCEye 5 على مسؤولية المستخدم تماماً.

لقد صمم الشريط المزدوج المزود مع لوحة التركيب المغناطيسية اللاصقة (ان وجد) لربط الدعامة دائماً بالشاشة/كمبيوتر محمول. إن محاولة إزالة هذه الدعامة بعد ربطها باستخدام الشريط المزود يمكن أن يؤدي إلى حدوث تلف بكل من الشاشة/الكمبيوتر محمول والدعامة.

لا تلعق الشريط اللاصق أو تضع أي جزء من الشريط أو لوحة التركيب المغناطيسية في الفم أو على جسم أي شخص.

لا تثبت PCEye 5 على الشاشات أعلى رأس المستخدم أو أعلى وجهه إلا في حالة استخدام وسيلة مخصصة "لتركيب الثابت".



2.2 تحذير لمرضى الصرع

بعض الأفراد الذين يعانون من صرع الحساسية للضوء عرضة للإصابة بنوبات صرع أو فقدان الوعي عند التعرض لأضواء ساطعة معينة أو أنماط ضوئية في الحياة اليومية. وقد يحدث هذا حتى لو لم يكن للشخص أي تاريخ طبي للإصابة بمرض الصرع أو لم يعاني من أي نوبات صرع.

ومن المحتمل أيضاً أن يعاني الشخص المصاب بصرع الحساسية للضوء من مشاكل مع شاشات التليفزيون، وبعض من الألعاب الآركيد، والمطباط الفلوروية الوامضة. قد يصاب هؤلاء الأشخاص بنوبة أثناء مشاهدة بعض الصور أو الأنماط على شاشة، أو حتى عند التعرض لمصادر ضوء من جهاز تتبع العين. تشير التقديرات إلى أن حوالي 3 إلى 5% من الأشخاص المصابين بالصرع يعانون من هذا النوع من صرع الحساسية للضوء. يعاني كثيرون من الأشخاص المصابين بصرع الحساسية للضوء من "نوبة صرع" أو يشعرون بالحساسين غريبة قبل حدوث النوبة. إذا شعرت بأمر غريب أثناء الاستخدام، فحرك عينيك بعيداً عن جهاز تتبع العين.



2.3 تحذير بشأن الأشعة تحت الحمراء

عند تشبيطه، يبعث PCEye 5 ضوء نابضاً من الأشعة تحت الحمراء (IR) هناك بعض الأجهزة الطبية التي تتأثر بسرعة للتلوиш الناجم عن الإشعاع وأو ضوء الأشعة تحت الحمراء (IR). لا تضع PCEye 5 عندما تكون في محيط به أجهزة طبية سريعة التأثر كهذه لأنه قد يحد من دقتها والقيام بوظائفها بشكل سليم.



2.4 تحذير المجال المغناطيسي

تحتوي لوحة التركيب المغناطيسية في جهاز PCEye 5 على قطع مغناطيسي. وقد تتدخل المجالات المغناطيسية مع وظيفة النظمات الفلبية وأجهزة مُزيل الرجفان المزروعة لعلاج ضربات القلب غير المنتظمة. كقاعدة عامة، حافظ على مسافة لا تقل عن 6 بوصات (15 سنتيمتر) بين أي جهاز به قطع مغناطيسي وجهاز القلب الخاص بك.



2.5 سلامة الأطفال

جهاز PCEye 5 عبارة عن نظام كمبيوتر متتطور وجهاز إلكتروني. ولها فانه يتكون من العديد من الأجزاء المنفصلة التي يمكن تجميعها. قد تتشكل بعض من هذه الأجزاء التي من المحتمل أن تكون منفصلة عن الجهاز خطراً يؤدي إلى اختناق الأطفال أو أي خطر آخر إذا ما وقعت في أيديهم.

ينبغي ألا يصل الأطفال الصغار للجهاز أو يستخدمونه دون إشراف من الآباء أو الشخص الوصي.



2.6 لا تفتح PCEye 5

سيؤدي عدم الامتثال إلى إبطال الضمان! لا يشمل الجهاز على مكونات يمكن صيانتها بواسطة المستخدم. اتصل بخدمة Tobii Dynavox Support إذا لم يعمل جهاز PCEye 5 لديك بشكل مناسب..



حالات الطوارئ 2.7

لا تعتمد على الجهاز لإجراء مكالمات الطوارئ أو المعاملات المصرفية. ننصح باللجوء إلى طرق أخرى للاتصال في حالات الطوارئ. ينبغي عدم إجراء أي معاملات مصرافية إلا باستخدام نظام موصى به ومعتمد وفقاً لمعايير المصرف الذي تتعامل معه.



Computer Control 2.8

قد يعاني بعض الأفراد من قدر معين من التعب (بسبب التركيز المتعمد والتركيز المجهد للعين) أو حتى جفاف العينين (بسبب قلة تكرار رمش العين) عند استخدام Computer Control. إذا كنت تعاني من التعب أو جفاف العينين، يجب أن تتبعي من العملية وتقلل طول مدة جلسات Computer Control لديك إلى المستوى الذي يريحك. يمكن لقطرات العين المرطبة أن تكون مفيدة لعلاج الجفاف.



الجهات الخارجية 2.9

لن تحمل Tobii Dynavox أي مسؤولية عن العواقب الناتجة عن استخدام PCEye 5 بطريقة لا تتوافق مع الاستخدام المحدد له، بما في ذلك استخدام PCEye 5 مع أي برامج وأجهزة تابعة لأطراف أخرى تعمل على تغيير الاستخدام المحدد.



3 بدء استخدام جهاز PCEye 5

3.1 متطلبات النظام

بالنسبة لجهاز PCEye 5 نوصي بالحد الأدنى من متطلبات النظام التالية:

المتطلبات	المكون
i3/i5/i7-6xxx بـ 2.0 جيجاهرتز (GHz) أو أسرع، أو معالج Intel Core من الجيل السادس (i3/i5/i7-6xxx بـ 2.0 جيجاهرتز (GHz) أو أسرع، أو معالج Intel Core من الجيل السادس (i3/i5/i7-6xxx بـ 2.0 جيجاهرتز (GHz) أو أسرع، أو معالج AMD مكافئ 64 بت. (الحد الأدنى الموصى به).)	كمبيوتر ومعالج
ذاكرة عشوائية سعة 8 جيجابايت (أدنى حد موصى به).	ذاكرة (ذاكرة عشوائية)
قرص صلب 450 ميجابايت (MB) متوفّرة	قرص صلب
الناقل التسلسلي العالمي USB USB-A عبر المحول (USB-C)	الناقل التسلسلي العالمي USB
نظام التشغيل Windows 10 (64-bit) RS3 •	نظام التشغيل

PCEye 5 تركيب 4

4.1 التركيب الأساسي

لتركيب PCEye 5 على جهاز، اتبع هذه الخطوات:

1. نزل حزمة برنامج Computer Control من <https://qrco.de/PCEyeCC>.
2. تثبيت حزمة برنامج Computer Control التي تم تنزيلها.
3. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتركيب PCEye 5 بحافة الجهاز.
4. لقد انتهيت!

4.2 استخدام دعامة PCEye

لتركيب PCEye بدعامة PCEye، يرجى اتباع دليل تركيب دعامة PCEye.

4.3 التثبيت الدائم

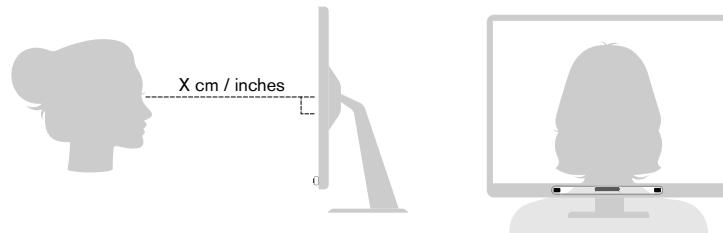
الشكل 4.1 التثبيت الدائم PCEye بدعامة GA EyeGaze-Bracket من Rehadapt GmbH. يتوافق PCEye 5 مع مسامير M3 على الجانب الخلفي من المركز إلى المركز (تم وضع علامة X عليها) في المسافة من المركز إلى المركز بين مسامير M3، الصفحة 9 155 ملم/6.10 بوصات.



الشكل 4.1 المسافة من المركز إلى المركز بين مسامير M3

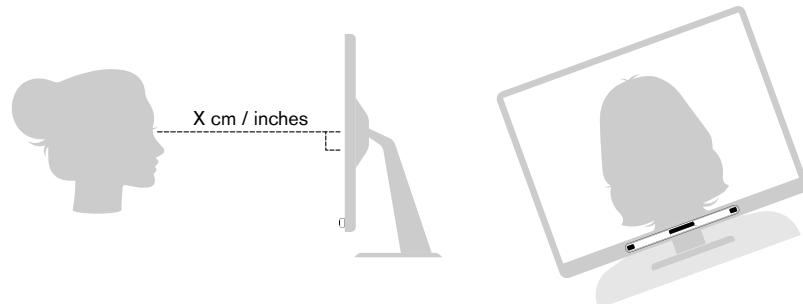
استخدام 5 PCEye 5 5

5.1 ضبط وضع المستخدم



الشكل 5.1 ضبط الوضع

جهاز PCEye 5 المركب الذي تم ربطه بلوحة التركيب المغناطيسية وبجهازك مصمم لكي يعمل بشكل مثالي عندما يكون في وضع موازٍ لعيني المستخدم ومن مسافة حوالي 50 — 95 سم (20 إلى 37 بوصة) انظر الشكل 5.1 ضبط الوضع، الصفحة 10 أو الشكل 5.2 ضبط الوضع عندما يستند المستخدمون على جانبهم أو يستلقون، الصفحة 10



الشكل 5.2 ضبط الوضع عندما يستند المستخدمون على جانبهم أو يستلقون

بالنسبة للمستخدمين الذين يستندون إلى جانبهم أو يستلقون، يجب إمالة جهاز PCEye 5 مع الشاشة والكمبيوتر أيضًا للحفاظ على أن تكون عين المستخدم في وضع موازٍ مع الشاشة وعلى المسافة المثالية، ارجع إلى الشكل 5.2 ضبط الوضع عندما يستند المستخدمون على جانبهم أو يستلقون، الصفحة 10.

تأكد من وضع المستخدم المريح بالنسبة للوضع المثالي من الوحدة وعلى المسافة المثالية منها. وانتبه أيضًا إلى أن راحة المستخدم وكذلك أداء Computer Control سيتحسن إذا لم تكن الشمس ساطعة بشكل مباشر على الشاشة أو في عيني المستخدم.



تختلف المسافة المثالية التي يجب أن يبعدها المستخدم عن PCEye 5 المركب على الشاشة/الكمبيوتر محمول بناءً على مقاس الشاشة. يجب أن يكون المستخدم على بعد المسافة المثالية التي تسمح له بأفضل تحكم ممكن في Computer Control.

ويشكل عام كلما كان مقاس الشاشة أكبر، اتسعت المسافة التي ينبغي أن يبعدها المستخدم عن جهاز تتبع العين / الشاشة لاستخدام برنامج Computer Control الأمثل. وينبغي عدم استخدام شاشات بمقاس أكبر من أقصى حد ممكن للشاشة لاستخدام Computer Control بالطريقة الأمثل، لمزيد من المعلومات انظر الملحق C الموصفات التقنية، الصفحة 16

5.2 نصائح للاستخدام الخارجي

إليك بعض النصائح لتحقيق أداء أفضل لجهاز تتبع العين في الخارج، وخصوصًا في ضوء الشمس الساطع.

- قد يكون من الجيد أن تخزنَ معايرة واحدة للاستخدام الداخلي ومعايرة أخرى للاستخدام الخارجي، وخصوصًا في ضوء الشمس الساطع.
- وسيُحسن ارتداء قبعة البيسبول أو ما يشبهها لتسلیط الظل على العين أداء جهاز تتبع العين بدرجة كبيرة.
- تجنب تعریض جهاز تتبع العين لضوء الشمس المباشر لتحقيق أفضل أداء لتنبيئ العين.

الإعدادات 6

إعداد Windows Hello 6.1

يعلم فقط مع نظام التشغيل 10 .Windows



- .1 افتح قائمة أبدأ في Windows.
- .2 حدد الحساب.
- .3 حدد إعدادات تغيير الحساب.
- .4 حدد خيارات تسجيل الدخول.
- .5 للمتابعة قم بإعداد رمز التعرف الشخصي.
- .6 حدد الزر إضافة ضمن رمز التعرف الشخصي واتبع الخطوات التالية.

بعد الانتهاء من هذه الإعدادات، سُتُغلق الخيارات الخاصة بإعداد Windows Hello .



- .7 بعد تحديد رمز تعرف شخصي بنجاح، ستكون قادرًا على تحديد إعداد ضمن Windows Hello والتعرف على الوجه.
- .8 إذا كنت ترغب في الحصول على مزيد من المعلومات الأساسية الفصيلية عن Windows Hello، فحدد معرفة المزيد حول Windows Hello . أو حدد فقط بدع التشغيل للمتابعة.
- .9 سُتُساعنك الكاميرا الموجودة في جهاز تتبّع العين الآن في ضبط وضع نفسك أمام الشاشة عن طريق عرض بث مباشر من خلال الكاميرا. بعد ضبط وضعك أمام الكاميرا بنجاح، سيبدأ إعداد التعرف على الوجه تلقائيًا.
- .10 بعد إتمام الإعداد بنجاح، يصبح خيار تحسين التعرف متاحًا.

يمكن أن يكون ذلك مقيداً إذا كنت ترتدي نظارة لأنه يُتيح لك التسجيل بها أو من دونها.



7 برنامج التطبيق القابل للتطبيق

لدى PCEye 5 عدد من الاستخدامات المختلفة بناءً على حاجة المستخدم وبرنامج التطبيق المثبت.
ارجع إلى الموقع الإلكتروني www.tobiidynavox.com للعثور على الدعم والوثائق الخاصة بالبرامج المختلفة المتوافقة.

الغاية بالمنتج 8

8.1 درجة الحرارة والرطوبة

8.1.1 الاستخدام العام

من الأفضل أن يبقى جهاز PCEye 5 في ظروف جافة في درجة حرارة الغرفة. إن النطاق الموصى به لقيم درجة الحرارة والرطوبة للجهاز على النحو التالي:

- درجة الحرارة: 0°C إلى 50°C (32°F إلى 122°F)
- الرطوبة: 20% إلى 95% (رطوبة نسبية، من دون تكثف على الجهاز)

8.1.2 النقل والتخزين

بالنسبة للنقل والتخزين، فإن النطاق الموصى به لقيم درجة الحرارة والرطوبة للجهاز على النحو التالي:

- درجة الحرارة: -22°C إلى 30°C (22°F إلى 158°F)
- الرطوبة: 10% إلى 95% (من دون تكثف على الجهاز)
- الضغط الجوي: 70 كيلو باسكال إلى 106 كيلو باسكال (375 ميلليمتر زئني إلى 795 ميلليمتر زئني)

جهاز PCEye 5 ليس مضاداً أو مقاوماً للماء. لا ينبغي الحفاظ على الجهاز في ظروف رطبة إلى حد كبير أو مبللة بأي شكل. لا تغمر الجهاز بالماء أو في أي سائل آخر. توخ الحذر الشديد حتى لا تسمح بسکب السوائل على الجهاز.

8.2 التنظيف

قبل تنظيف جهاز PCEye 5 قبل تنظيف جهاز أغلق جهاز الكمبيوتر المتصل به الجهاز وافصل جميع الكابلات. استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً وخلالية من الوبر. تجنب وصول الرطوبة إلى الفتحات على الجهاز. لا تستخدم منظفات النوافذ أو المنظفات المنزلية أو بخاخات الأبروسول أو المذيبات أو الكحول أو الأمونيا أو المنظفات الكاشطة لتنظيف الجهاز.

يُوصى بتنظيف الجهاز على فترات منتظمة.

8.3 نقل جهاز PCEye 5

افصل كابل USB واستخدم حقيبة الحمل الملحقة. إن الجهاز PCEye 5 سريع الكسر نسبياً ويمكن أن يتعرض الفائز لخدوش إذا لم تتم حمايته بطريقة مناسبة، فتأكد من اتخاذ الاحتياطات الازمة لحماية الجهاز عند حمله وتعينته عندما تنقل الجهاز لأغراض الإصلاح أو الشحن أو السفر، يرجى استخدام مواد التغليف والتعبئة الأصلية.

عند توصيل PCEye 5 بشاشة/كمبيوتر محمول، لا تحمل الأجهزة الموصلة به بالإمساك بـ PCEye 5 فقط. لن يتحمل PCEye 5 وزن الشاشة/الكمبيوتر المحمول، وقد تتضرر هذه الأجهزة وتسقط عنه، أو قد تقلب وتسقط بسبب عدم توزيع الوزن جيداً مما يؤدي إلى إلحاق ثلف دائم بكليهما. لن تحمل Tobii Technology أي مسؤولية عن الثلف الناتج.



8.4 التخلص من جهاز PCEye 5

لا تخلص من جهاز PCEye 5 في النفايات العامة للمنزل أو المكتب.. التزم بالقواعد المحلية للتخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

الملحق A

الدعم والضمان

A1 دعم العملاء

للحصول على الدعم، يُرجى الاتصال بالمندوب المحلي أو Tobii Dynavox Support. للحصول على مساعدة في أسرع وقت ممكن، تأكّد من الوصول إلى جهاز PCEye 5 لديك، ومن توفر اتصال بالإنترنت إن أمكن. يجب أن تكون قادرًا أيضًا على توفير رقم الجهاز التسلسلي، الذي تجده على الجزء السفلي من الجهاز. ابحث عن صفحات الدعم على الإنترنت عبر موقع: www.myTobiiDynavox.com أو www.tobiidynavox.com.

A2 الضمان

يرجى قراءة وثيقة Manufacturer's Warranty المرفقة مع العبوة.

لا تضمن Tobii Dynavox أن البرنامج المثبت على 5 PCEye يفي بمتطلباتك، ولا تضمن أن عملية تشغيل البرنامج ستكون خالية من الأخطاء أو ستتم بلا انقطاع، أو أن أخطاء البرنامج سيتم تصحيحها.

لا تضمن Tobii Dynavox أن 5 PCEye يفي بمتطلبات العميل، ولا تضمن أن عملية تشغيل 5 PCEye ستتم بلا انقطاع، أو أن 5 PCEye سيكون خاليًا من الأخطاء أو العيوب الأخرى. يقر العميل بأن 5 PCEye لن يناسب جميع الأفراد ولن يعمل في جميع ظروف الإضاءة.

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز. لا يسري هذا الضمان إلا في حالة استخدام الجهاز بما يتوافق مع دليل المستخدم. يؤدي فك أجزاء جهاز 5 إلى بطلان هذا الضمان.

يوصى بالاحتفاظ بمواد التعبئة الأصلية الخاصة بـ 5 PCEye.

إذا استلزم إعاده الجهاز إلى Tobii Dynavox لمشاكل مرتبطة بالضمان أو لإصلاحه، فمن المفید استخدام العبوة الأصلية أو عبوة مماثلة للشحن. تحتاج أغلب الحاملات الخاصة بالشحن لمواد تعبئة بسمك 2 بوصة على الأقل حول الجهاز.

ملاحظة: بناءً على لوائح اللجنة المشتركة، يجب التخلص من أي مواد شحن، بما في ذلك الصناديق المرسلة إلى Tobii Dynavox.

الملحق B معلومات التوافق



يحمل الجهاز 5 PCEye علامة مطابقة الجودة الأوروبية، الأمر الذي يدل على امتثاله لمتطلبات الصحة والسلامة الضرورية الموضحة في التوجيهات الأوروبية.

B1 بيان هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

هذا الجهاز يمثل للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. يخضع التشغيل للشروط التاليين: (1) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل، (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتعرض له، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيله على نحو غير مرغوب.

أي تعديلات لا يتم اعتمادها اعتماداً صريحاً من Tobii Dynavox قد تلغى تحكم المستخدم في تشغيل الجهاز بموجب قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.



لقد خضع هذا الجهاز للاختبار وثبت أنه متوافق مع الحدود الخاصة بالأجهزة الرقمية من الفئة ب، طبقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد صُممت هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في أي منشأة سكنية. يصدر عن هذا الجهاز ويستخدم ويمكنه أن يشع طاقة ترددات لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات فقد يتسبب في حدوث تداخل مع الاتصالات اللاسلكية.

ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث التداخل في حالة تركيب معين. إذا كان هذا الجهاز يتسبب تدخلاً بضرر باستقبال أجهزة الراديو أو التليفزيون - يمكن تحديد ذلك بتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله - ننصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتخاذ إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- أعد توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير مكانه.
- زد المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- وصل الجهاز بأخذ حافظ متصل بدائرة كهربائية تختلف عن الدائرة الكهربائية التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو فني راديو/تلفزيون خبير للحصول على المساعدة.

B2 بيان الصناعة الكندية

يتواافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة B مع المواصفة الكندية ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

B3 بيان مطابقة الجودة الأوروبية

جهاز 5 PCEye يتوافق مع التوجيهات التالية:

- 2017/745 (MDR) Medical Device Regulation
- 2011/65/EU (RoHS) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive

B4 المعايير

جهاز 5 PCEye يتوافق مع التوجيهات التالية:

- FCC part 15, Class B
- ICES-003 Issue 6:2016 Class B
- EN 55032: 2012+AC: 2013 Class B
- EN 55024:2010+A1:2015
- EN 61000-3-2: 2014
- EN 61000-3-3: 2013
- AS/NZS CISPR 32:2015

الملحق C

المواصفات التقنية

PCEye 5	المواصفات التقنية
33 هرتز	معدل بيانات نظرة العين
132 هرتز	معدل عينة نظرة العين
نقطة نظرة العين، ودليل وضع المستخدم، وتدفق صورة كاميرا Presence Primary 33 هرتز	تدفقات البيانات
المتوسط التنموي 2.2 واط	استهلاك الطاقة التشغيل الكامل
Tobii EyeChip™ مع معالجة مدمجة بالكامل	وحدة المعالجة
موصّل USB من النوع C	الواجهة
حجم مربع حركة الرأس 1 على مسافة عند 50 سم 20 سم × 20 سم × 7.9 بوصات " عند 19.7 سم 7.9 بوصات " عند 65 سم 35 سم × 35 سم × 13.8 بوصة " عند 25.6 سم 35 سم × 35 سم × 13.8 بوصة " عند 95 سم 35 سم × 35 سم × 13.8 بوصة " عند 37.4 بوصة "	حجم مربع حركة الرأس 1 على مسافة
مسافة من المستخدم إلى جهاز تتبع العين 50 سم - 37 "20" - 37	المسافة من المستخدم إلى جهاز تتبع العين
بوصى بما يصل إلى 27 بوصة	حجم الشاشة على مسافة 65 سم (25.6 بوصة) من المستخدم
%99<	معايير المستخدم (قوة التتبع السابقة)
مع 95% من الأشخاص المشاركون ³	نظرة العين المكتشفة التفاعل < 30 هرتز
عبر الصندوق بأكمله: عبر 8 ملم > عبر 18 ملم >	دقة نظرة العين على شاشة مقاس 27 بوصة عبر الصندوق بأكمله: عبر 50% من الأشخاص المشاركون ³⁴ عبر 95% من الأشخاص المشاركون ³
عبر 0.7 ملم > عبر 3 ملم >	أحكام نظرة العين على شاشة مقاس 27 بوصة عبر الصندوق بأكمله: عبر 50% من الأشخاص المشاركون ³⁴ عبر 95% من الأشخاص المشاركون ³
40 سم/ثانية (15.7 بوصة/ثانية) 10 سم/ثانية (3.9 بوصات/ثانية)	الحد الأقصى لسرعة حركة الرأس وضع العين بيانات نظرة العين
الحد الأدنى لحجم العامل: 2 × 2 سم	نسبة التفاعل الناجحة
نعم	خارجي
> 25 درجة	دوران الرأس
> 25 درجة	الدوران

PCEye 5	المواصفات التقنية
رؤوية منخفضة (850 نانو متر)	الرؤية
لا يوجد ومضن (أخذ العينات عدد 132 هرتز)	الوميض
25 ملي ثانية (صورة أسوأ الحالات إلى زمن الانتقال الفردي) 50 ملي ثانية 280×280	تدفق البيانات ومعدل البيانات زمن انتقال نظرة العين استرداد نظرة العين البث منخفض الدقة
285 ملم × 15 ملم × 8.2 ملم "11.22" × 0.59" × 0.32	حجم الوحدة (الطول × الارتفاع × العمق)
93 جراماً 33 أونصات	وزن الوحدة

- .1. يصف مربع الرأس المسافة الواقعية أمام جهاز تتبع العين حيثما يجب على المستخدم أن يستخدم عيّناً واحدة على الأقل للتقط ببيانات نظرة العين. جهاز تتبع العين يرتفع لأعلى بزاوية قياسها 20 درجة من أسفل الشاشة.
- .2. عند استخدام شاشات أكبر من الموصى بها، تكون معلمة التحديد دقة نظرة العين عند الزوايا العلوية من الشاشة عندما يجلس المستخدم بالقرب من الشاشة.
- .3. تنتج درجة الدقة والإحكام غير نسبة أعداد الأشخاص المشاركين من الاختبارات المختلفة التي تُجرى على نماذج من مجموعة المشاركين بالكامل. لقد استخدمنا مئات الآلاف من الصور التشخيصية وأجرينا اختبارات على حوالي 800 شخص من مختلف الظروف ومستوى حاسة البصر والأعراق مع وجود الغبار اليومي والأوساخ والشوائب حول أعينهم، وعدم تركيز نظرهم. وقد نتج عن ذلك أداء أكثر قوة وتميزاً لتجربة تتبع العين وتصوير أكثر واقعية للأداء عبر مجموعة المشاركين بالكامل، وليس في سياق سيناريو "مثالي" من الناحية الرياضية.

Copyright ©Tobii AB (publ) لا تتوفر جميع المنتجات والخدمات في كل الأسواق المحلية. تخضع المواصفات للتغيير دون إخطار مسبق. تُعد جميع العلامات التجارية ملكية خاصة لأصحابها المعترفين.

دعم لجهاز شركة Tobii Dynavox الخاص بك

احصل على المساعدة عبر الإنترنت. يرجى الرجوع إلى صفحة الدعم المخصصة لكل منتج للاطلاع على الدعم الخاص بجهازك من Tobii Dynavox. تحتوي هذه الصفحة على أحدث المعلومات المتعلقة بالمشاكل والنصائح والجبل المرتبطة بالمنتج. ابحث عن صفحات الدعم على الإنترنت عبر موقع www.TobiiDynavox.com/support-training.

اتصل بمستشار حلول أو الموزع الذي تتعامل معه في حالة وجود أي استفسارات أو مشاكل تواجهك مع المنتج، يمكنك الاتصال بمستشار حلول شركة Tobii Dynavox أو الموزع المعتمد للحصول على المساعدة. فهو على دراية أكثر بالإعداد الشخصي ويمكنهم تقديم أفضل مساعدة لك من خلال إعطاء النصائح والتدريب على استخدام المنتج. للاطلاع على تفاصيل الاتصال، يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني www.TobiiDynavox.com/contact